ТАҲРИРИЯТИМИЗ МЕҲМОНЛАРИ

Масакадзу МИЯВАКИ: «НАЙТИ ХОРОШУЮ РАБОТУ ОЗНАЧАЕТ КАЧЕСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И ПОСТОЯННОЕ САМООБРАЗОВАНИЕ»

Японцы — народ трудолюбивый, отличающийся особым стремлением к успеху. Для них найти хорошую работу означает качественное образование и постоянное самообразование. Обо всем этом, а также о роли иностранных языков в мире нам рассказал атташе административного отдела Посольства Японии в Узбекистане МасакадзуМияваки.

— Добрый вечер, уважаемый господин Мияваки! Мы хотели бы, прежде всего, поблагодарить Вас за то, что вы согласились уделить нам время и ответить на вопросы нашей редакции.

Наш журнал называется «Иностранные языки в Узбекистане». И первый наш вопрос: Как вы полагаете, какова роль иностранных языков в современном мире?

— Я думаю, что нужно учить иностранные языки. У нас есть самолеты, корабли, мы часто ездим в другие страны. Нам нужно общаться с людьми. На английском как на общепринятом. Но также нужно знать язык страны, в которую едешь. Через язык легче узнать страну и ее народ.

— Господин Мияваки, расскажите, пожалуйста, какие языки Вы знаете? Когда и почему именно эти языки Вы изучали?

— Мой родной язык – японский. Еще я знаю английский, русский и немного узбекский.

Английский я изучал в средней школе до университета. Этот язык обязательный в школе. Русский я начал изучать в университете на факультете русской филологии и до сих пор изучаю. В Японии очень мало людей, которые изучают русский язык. Но, если человек свободно говорит

по-русски, ему легко найти работу. Поэтому я поступил в университет, где можно изучать русский язык.

— Вы не жалеете, что Вы изучали именно русский язык, а никакой-нибудь другой? Какую роль он сыграл в Вашей жизни и карьере?

— Нет, нет! Благодаря этому я нашел работу. Поэтому не жалею, нет. Для меня он сыграл большую роль... я был в России, сейчас работаю в Узбекистане. И с женой своей познакомился благодаря русскому языку.

— Сколько Вы уже живете в нашей стране? Были ли Вы в других городах Узбекистана и изучаете ли Вы узбекский язык?

— Я приехал сюда по работе в сентябре 2011 года. Получается, почти четыре с половиной года. Я был в Самарканде, Бухаре, Хиве, Ангрене. Хива мне больше всего понравилась. Крепость ее до сих пор остается в памяти.

Когда я был в Бухаре, я ехал на машине и по дороге заехал на автозаправку и хотел заказать полный бак бензина, но никто по-русски не говорил. Английский тоже никто не знал. Я попал в трудное положение. Мне пришлось рисовать на бумажке, объяснять жестами…

Тогда я понял, что уже два года прошло, как я в Узбекистане, и мне надо знать узбекский. Так я начал изучать узбекский язык. Я думаю, он легче русского.

— Узбекская культура отличается от японской?

— Узбекистан с Японией, я думаю, не очень похожи. Но с Россией… Я до этого жил в России, и есть что-то схожее. Но люди здесь, в Узбекистане, более гостеприимные. С ними общаться легче. Характер у узбеков более мягкий.

— Как Вы видите роль знания культуры того или иного народа в изучении его языка?

— Я думаю, что хорошо изучать не только язык, но и культуру. Однако для меня все же на первом месте стоит язык.

— Сегодня большую роль в изучении иностранных языков играет технический прогресс. Как Вы оцениваете эту сторону языкового образования? Пробовали ли Вы через интернет изучать языки?

— Через интернет я слушаю русское радио, чтобы поддерживать язык. И еще есть газеты. Их можно бесплатно читать и утром, и вечером. Для меня это очень удобно и потому часто пользуюсь интернетом.

— В Японии вообще предпочитают читать газеты в бумажном варианте или все больше смотрят электронные газеты?

— В последнее времяслужащие компаний ездят на работу на электричках. Они читают новости в вагоне через интернет. Те, у кого есть

время, читают бумажную версию, когда завтракают, а потом идутна работу. Конечно, не все люди старшего возраста пользуются интернетом, чтобы читать газеты, но я думаю, их становится все больше.

— Как вы считаете, японский язык сложный для изучения?

— Это сказать очень трудно. Говорить по-японски несложно. Говорить и слушать. У нас мало гласных, поэтому произносить и выучить его нетрудно. Но писать и читать для иностранцев очень сложно, мне кажется.

— Сколько времени японские школьники учат иероглифы?

— Иероглифы типа кандзи (заимствованные из китайского языка) японские ученики учат до средней школы, т.е. 9 лет. Во время урока японского языка минут десять–пятнадцать.

Вообще у нас три вида письма: хирагана, катакана, а также кандзи. Хирагана и катакана – это знаки японского слогового письма, их около ста. Кандзи, как я уже говорил, были заимствованы из китайского языка, и чтобы свободно читать газеты, нужно знать, как минимум 1000 таких иероглифов.

— Что самое важное в японцах, чтобы понять их культуру и язык?

— По-моему, это скромность.

— Какое место занимает книга в жизни японцев?

— Читают, но с каждым днем все меньше. Школьникам все больше нравится смотреть интернет и телевизор. Им также нужно делать домашнюю работу, ходить к репетитору. К примеру, когда я учился в средней школе, я в неделю четыре раза занимался каллиграфией, ходил на плавание.

— Репетиторство – это распространенная форма занятий в Японии?

— Обычно японские ученики начинают ходить к репетиторам после начальной школы. В средней школе они начинают нанимать репетитора. Обычно по английскому языку и математике. Ведь им нужно поступить в высшую школу, университет, а потом найти работу. Так они готовятся к дальнейшей жизни.

— Мы слышали, что в Корее, например, школьники спят по 4–5 часов, так много им приходится заниматься. А насколько напряжены занятия для японских школьников?

— С Кореей у нас похожая ситуация, однако у нас не настолько. После средней школы с понедельника по пятницу мы занимаемся по четыре часа самостоятельно. По субботам и воскресеньям – по восемь часов. Занимаемся сами без учителя.

— Что Вы пожелаете читателям нашего журнала – студентам, магистрантам, преподавателям и исследователям?

— Если человек изучает иностранный язык с детства, то он говорит на нем почти без ошибок и акцента. Я начал изучать русский с университета, но чтобы не забывать его, я постоянно поддерживаю уровень. Если, к примеру, я не занимаюсь какое-то время, то замечаю, что он стал ниже. Нужно заниматься каждый день, стремиться к цели.

— Господин Мияваки, спасибо большое, что Вы согласились встретиться с нами, за Ваши интересные ответы.

Зарина Тохирова,
Венера Каюмова.